EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 11. 2018
COM(2018) 802 final

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Rumunsku

{SWD(2018) 503 final}

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Rumunsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 121 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii[1], a najmä na jeho článok 10 ods. 2 druhý pododsek,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Rada 16. júna 2017 v súlade s článkom 121 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) rozhodla, že v Rumunsku bola v roku 2016 zistená značná odchýlka od strednodobého rozpočtového cieľa na úrovni –1 % HDP. Vzhľadom na stanovenú značnú odchýlku Rada 16. júna 2017 adresovala Rumunsku odporúčanie, aby prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov v roku 2017 nepresiahne 3,3 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,5 % HDP. Rada 5. decembra 2017 zistila, že Rumunsko neprijalo účinné opatrenia v reakcii na odporúčanie zo 16. júna 2017, a vydala nové odporúčanie. Rada v novom odporúčaní požiadala Rumunsko, aby prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov v roku 2018 nepresiahne 3,3 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,8 % HDP. Rada 22. júna 2018 zistila, že Rumunsko neprijalo účinné opatrenia v reakcii na revidované odporúčanie z 5. decembra 2017.

(2) Rada 22. júna 2018 v súlade s článkom 121 ods. 4 ZFEÚ rozhodla, že v Rumunsku bola aj v roku 2017 zistená značná odchýlka od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu. Vzhľadom na stanovenú značnú odchýlku Rada 22. júna 2018 vydala pre Rumunsko odporúčanie[2], aby prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov[3] nepresiahne v roku 2018 úroveň 3,3 % a v roku 2019 úroveň

[1] Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1.

[2] Ú. v. EÚ C 223, 27.6.2018, s. 3.

[3] Čisté primárne verejné výdavky pozostávajú z celkových verejných výdavkov bez úrokových výdavkov, výdavkov na programy Únie plne hradených z fondov Únie a nediskrečných zmien vo výdavkoch na dávky v nezamestnanosti. Tvorba hrubého fixného kapitálu financovaná z vnútroštátnych zdrojov je rozložená na obdobie štyroch rokov. Diskrečné príjmové opatrenia alebo zvýšenia príjmov vyplývajúce z právnych predpisov sa zohľadňujú. Jednorazové opatrenia na strane príjmov aj výdavkov sa vzájomne započítavajú.

5,1 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,8 % HDP v každom z rokov. Rumunsku bolo zároveň odporučené, aby na zníženie deficitu použilo všetky neočakávané zisky, zatiaľ čo opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast. Rada Rumunsku stanovila lehotu 15. októbra 2018 na podanie správy o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie.

(3) Rada 13. júla 2018 odporučila Rumunsku, aby zabezpečilo, že v rokoch 2018 a 2019 dodrží odporúčanie Rady z 22. júna 2018 s cieľom napraviť značnú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu[4].

(4) Komisia 27. a 28. septembra 2018 vykonala v Rumunsku misiu zvýšeného dohľadu na účely monitorovania na mieste podľa článku -11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1466/97. Po tom, ako Komisia zaslala svoje predbežné zistenia rumunským orgánom na pripomienkovanie, predložila 21. novembra 2018 správu o svojich zisteniach Rade. Uvedené zistenia sa následne zverejnili.

(5) Rumunské orgány 16. októbra 2018 predložili správu o účinných opatreniach prijatých v reakcii na odporúčanie Rady z 22. júna 2018[5]. Vzhľadom na informácie, ktoré vo svojej správe poskytli orgány, a na celkové posúdenie založené na prognóze Komisie z jesene 2018 Rada 21. novembra 2018 dospela k záveru, že Rumunsko neprijalo účinné opatrenia v reakcii na odporúčanie Rady z 22. júna 2018.

(6) Keďže Rumunsko neprijalo účinné opatrenia, a vzhľadom na kumulovanú vysokú odchýlku od primeraného postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu, je vhodné adresovať tomuto členskému štátu revidované odporúčanie o náležitých opatreniach, ktoré sa majú prijať podľa článku 121 ods. 4 ZFEÚ.

(7) Štrukturálny deficit Rumunska vzrástol v roku 2016 o 2,1 % HDP a v roku 2017 o 1,2 % HDP. V roku 2017 dosiahol 3,4 % HDP a podľa prognózy Komisie z jesene 2018 by sa mal vo všeobecnosti stabilizovať od roku 2018. S cieľom napraviť kumulovanú odchýlku a nasmerovať Rumunsko po minulých sklzoch späť na primeraný postup úprav by štrukturálne úsilie na úrovni 0,8 % HDP, ktoré odporúčala Rada 22. júna 2018, malo sprevádzať dodatočné úsilie. Vzhľadom na rozsah zistenej značnej odchýlky od odporúčaného postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu sa ako primerané javí dodatočné úsilie vo výške 0,2 % HDP. Urýchli sa tým úprava späť k strednodobému rozpočtovému cieľu bez toho, aby bol ohrozený hospodársky rast.

(8) Požadované zlepšenie štrukturálneho salda o 1,0 % HDP v roku 2019 zodpovedá nominálnej miere rastu čistých primárnych verejných výdavkov nepresahujúcej 4,5 % v roku 2019.

(9) Podľa prognózy Komisie z jesene 2018 sa štrukturálne saldo v roku 2019 zhorší o 0,1 % HDP. Na dosiahnutie štrukturálneho zlepšenia na úrovni 1,0 % HDP preto treba v roku 2019 prijať opatrenia s celkovým štrukturálnym vplyvom vo výške 1,1 % HDP v porovnaní so súčasným základným scenárom uvedeným v prognóze Komisie z jesene 2018.

(10) Komisia vo svojej prognóze z jesene 2018 očakáva v roku 2019 deficit verejných financií vo výške 3,4 %, čo je nad referenčnou hodnotou 3 % HDP stanovenou

[4] Odporúčanie Rady z 13. júla 2018, ktoré sa týka národného programu reforiem Rumunska na rok 2018 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Rumunska na rok 2018 (Ú. v. EÚ C 320, 10.9.2018, s. 98).

[5] K dispozícii na adrese http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13279-2018-INIT/en/pdf.

v zmluve. Požadovaná štrukturálna úprava sa zdá primeraná aj na to, aby Rumunsko v roku 2019 s rezervou dodržalo referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve.

(11) To, že Rumunsko neprijalo príslušné kroky v reakcii na minulé odporúčania zamerané na nápravu zistenej značnej odchýlky, ako aj hroziace prekročenie referenčnej hodnoty stanovenej v zmluve si vyžadujú naliehavé opatrenia s cieľom vrátiť krajinu späť k obozretnej fiškálnej politike.

(12) Na to, aby Rumunsko dosialo odporúčané rozpočtové ciele, je kľúčové, aby prijalo a dôsledne vykonávalo potrebné opatrenia a podrobne monitorovalo vývoj bežných výdavkov.

(13) Požiadavkami uvedenými v tomto odporúčaní sa nahrádzajú príslušné prvky stanovené vo fiškálnom odporúčaní, ktoré bolo uvedené v odporúčaní Rady určenom Rumunsku z 13. júla 2018.

(14) Rumunsko by malo Radu do 15. apríla 2019 informovať o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie, prípadne v rámci svojho konvergenčného programu, ktorý predloží podľa článku 7 nariadenia (ES) č. 1466/97.

(15) Je vhodné, aby sa toto odporúčanie zverejnilo,

TÝMTO ODPORÚČA, ABY RUMUNSKO:

1. prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych výdavkov verejných financií v roku 2019 nepresiahne 4,5 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 1,0 % HDP, čo tento členský štát nasmeruje na primeraný postup úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu.

2. použilo na zníženie deficitu všetky neočakávané zisky, zatiaľ čo opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast.

3. predložilo Rade do 15. apríla 2019 správu o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie. Správa by mala zahŕňať dostatočne konkretizované a dôveryhodne ohlásené opatrenia vrátane vplyvu každého z nich na rozpočet, ako aj aktualizované a podrobné rozpočtové prognózy na rok 2019.

Toto odporúčanie je určené Rumunsku.

V Bruseli

Za Radu
predseda